



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
РАЙОНЕН СЪД – БОТЕВГРАД

УТВЪРЖДАВАМ!  
АДМИНИСТРАТИВЕН РЪКОВОДИТЕЛ  
ПРЕДСЕДАТЕЛ РС Ботевград: .....



Недко Петров

Дата:

**ВЪТРЕШНИ ПРАВИЛА  
ЗА ИЗПЛАЩАНЕ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ  
НА ВЕЩИ ЛИЦА, СВИДЕТЕЛИ  
И ПРЕВОДАЧИ**

гр.Ботевград

август, 2024 г.

## **I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**

**Чл.1.** С тези вътрешни правила се уреждат условията и редът за определяне и изплащане възнагражденията и разходите за командировка (пътни, дневни и квартирни) на специалисти, утвърдени за вещи лица и назначени от съда по наказателни и граждански дела, свидетели по дела и преводачи в Районен съд Ботевград.

## **II. УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ВЪZNAGРАЖДЕНИЯТА И РАЗХОДИТЕ ЗА КОМАНДИРОВКА НА:**

### **ВЕШИ ЛИЦА**

**Чл.2. (1)** Вещото лице има право на възнаграждение за извършената експертиза, както и за направените разходи за използвани материали, консумативи, пособия, технически средства, машинно и компютърно време и други необходими разходи.

**(2)** При явяване на вещото лице и отлагане на делото по независещи от него причини на същото освен разходите (пътни и дневни) се заплаща и възнаграждение в размер не по-малко от 20 лв., съгласно чл.20, ал.1 от Наредба № Н-1 от 14.02.2023 г. за вписването, квалификацията и възнаграждението на вещите лица.

**(3)** При явяване на вещото лице, което е служител на МВР, включително и когато е служител на ПРБ, назначен на експертна длъжност, пред съда за изслушване по изгответа в досъдебната фаза на наказателния процес експертиза освен посочените в чл. 19, ал. 2 от Наредба № Н-1 от 14.02.2023 г. за вписването, квалификацията и възнаграждението на вещите лица разноски се заплаща възнаграждение не по-малко от 20 лв.

**(4)** При извършване на експертиза от вещо лице, което е служител на МВР, разходите за труд, консумативи и режийни разноски се установяват със сметка по образец, утвърден от министъра на вътрешните работи. РС

Ботевград, като орган назначил изготвянето на експертиза, заплаща на министерството направените разходи.

(5) При извършване на експертиза от вещо лице, което е служител на ПРБ, назначен на експертна длъжност, разходите за труд, консумативи и режийни разноски се заплащат от РС Ботевград, като орган назначил изготвянето на експертиза на прокуратурата.

**Чл.3.** На вещото лице, служител на МВР при явяването му в съдебно заседание за защита/допълване на изготвената експертиза се заплаща възнаграждение по-малко от 20 лева, както и пътни и дневни разноски. Размерът на възнаграждението се определя от съдията – докладчик по делото.

**Чл.4. (1)** Съдия-докладчикът, възложил експертизата, определя възнаграждението, съобразявайки и преценявайки:

1. сложността и спецификата на поставените задачи;
2. компетентността и степента на квалификация на вещото лице;
3. времето, необходимо за извършване на експертизата;
4. обема на извършената работа;
5. необходимите разходи за извършването на експертизата, като употреба на материали, консумативи, използвани пособия, съоръжения и други;
6. други условия, оказващи влияние върху заплащането за извършената работа, в това число срочност на изпълнението, работа в почивни дни и национални празници.

**(2)** Обстоятелствата по ал.1 т.3, т.4, т.5 и т.6. се установяват от вещото лице със справка-декларация съгласно приложение №2 към чл. 23, ал. 2 и чл. 24, ал. 2 от Наредба № Н-1 от 14.02.2023 г. за вписването, квалификацията и възнаграждението на вещите лица.

**(3)** При положение, че вещото лице не представи документи за разходите (за материали, консумативи, използвани пособия и др.), те се определят по преценка на съдията-докладчик по делото, назначил експертизата.

**Чл.5.** (1) За отделните видове експертизи на вещото лице се определя възнаграждение, съобразно действително отработените часове, както и направените разходи (за материали, консумативи, използвани пособия и др.).

(2) Когато експертизата е изготвена от повече от едно вещо лице, възнаграждение се определя на всяко едно от тях.

**Чл.6.** (1) За всеки действително отработен час се определя възнаграждение в размер на 3 %, съгласно чл.24, ал. 1 от Наредба № Н-1 от 14.02.2023 г. за вписването, квалификацията и възнаграждението на вещите лица от установената минимална работна заплата за страната към датата на възлагане на експертизата.

(2) Броят на действително отработените часове се установява от справката-декларация съгласно приложение №2 представена от вещото лице или от сметката по чл.23, ал.2 от Наредба № Н-1 от 14.02.2023 г. за вписването, квалификацията и възнаграждението на вещите лица .

(3) За особено сложни и специфични експертизи, извършени от висококвалифицирани вещи лица, възнаграждението може да бъде увеличено до 100 %.

(4) За експертизи, извършени в почивни дни и национални празници, възнаграждението може да бъде увеличено до 100 %.

**Чл.7.** (1) Ако органът, възложил експертизата, откаже да приеме заключението на вещото лице, по причини, за които вещото лице отговаря, определеното възнаграждение не му се изплаща. Отказът се мотивира.

(2) При наличие на основание съдията, назначил експертизата, може да промени размера на възнаграждението на вещото лице. За извършените корекции се посочват мотиви.

(3) Ако прецени, че са налице основания да увеличи първоначално определеното възнаграждение, съдията-докладчик възложил експертизата, определя окончателното възнаграждение.

**(4)** Ако прецени, че са налице основания за намаляване на първоначално определеното възнаграждение, съдията, възложил експертизата, определя окончателно възнаграждение.

**(5)** Ако вещото лице не представи справка-декларация за увеличението над първоначално определения размер или ако органът, възложил експертизата, прецени, че няма основание да увеличи възнаграждението, то остава в първоначално определения му размер.

**Чл.8. (1)** Когато експертизата е назначена по искане на страни, които не са освободени от заплащане на разноски, възнаграждението се определя предварително с първоначален депозит, който се внася по набирателната сметка на съда.

**(2)** По дела, по които страните са освободени от разноски, се определя първоначално възнаграждение от съдията-докладчик по делото. След изготвяне на експертизата и депозирането ѝ по делото вещото лице подава молба за увеличаване на първоначалното възнаграждение при наличие на основания за това.

**(3)** При определяне на депозита съдията съобразява и необходимите суми за изплащане на пътни, дневни и квартирни пари, свързани с изготвяне на експертизата.

**Чл.9.** Възнаграждение се определя и за устно допълнение към експертизата, както и за изслушване на вещото лице, в случаите, когато експертизата е изгответа в досъдебното производство.

**Чл.10.** Вещото лице започва дейността по изготвяне на експертизата, след като е внесен депозит за заплащане на труда му.

**Чл.11.** Изготвената експертиза се представя от вещото лице заедно с 1 бр. справка-декларация. Същата се прилага към делото, като се изготвя заверено копие от нея от съдебния деловодител, което служи за оформяне на документацията за изплащане на възнаграждението. В справката-декларация се описват действително отработените часове и се прилагат

документи за извършените разходи за материали, консумативи, пособия, технически средства, машинно и компютърно време и др. разходи, свързани с изготвянето на експертизата.

**Чл.12. (1)** На вещото лице се определят и разходи за командироване (пътни, дневни и квартирни), съгласно Наредбата за командировките в страната.

**(2)** Пътни, дневни и квартирни пари се определят и за всяко явяване на вещото лице пред органа, назначил експертизата.

**(3)** Не се признават за пътни разходи:

- разходи за билет за самолет, освен когато командировката е в чужбина (при пътуване със самолет командированите лица имат право на билет икономична класа, освен при изпълнение на неотложни задачи, когато пътуването с билет икономична класа е обективно невъзможно);
- пътни разходи без представяне на билет или друг документ, удостоверяващ извършения разход.

**(4)** Пътни разходи, извършени с лично МПС за явяване в съдебно заседание се изплащат след представяне на копие от талон на автомобила (съответно копие от пълномощно или декларация за управление на автомобил, ако в талона е посочен друг собственик. Не се изплащат пътни разходи при наличие на талон на МПС, чийто титуляр е фирма.), разходна норма, фискален бон за заредено гориво в деня на заседанието или деня предхождащ явяването в съда, с който да се удостовери зареденото количество гориво и единична цена за 1 л. При представяне на горните разходно – оправдателни документи се попълва декларация за маршрута, пропътуваните километри в двете посоки, минимална разходна норма на автомобила и вид на горивото. След извършване на необходимите изчисления се прилагат всички документи към

- (5)** На вештото лице, когато остава да ношува в мястото на командировката, се определят дневни пари в размер на 20 лева за всеки ден от командировката, а когато не ношува се определят дневни пари в размер на 10 лева (чл.19 ал.1 и ал.2 от Наредбата за командировките в страната).
- (6)** На вештото лице се определят квартирни пари за нощуване в мястото на командировката в размер на действително платените (вкл. за данъци и такси) срещу представен документ, издаден по установения ред, но не повече от 50 лв. Не се допуска компенсация между отделните нощувки.
- (7)** Съдията-докладчик по делото определя квартирни пари, след като е проверил за наличието на разходооправдателен документ (фактура).
- (8)** При непредставяне на разходооправдателен документ за нощувка, съдията-докладчик по делото отказва признаването им като квартирни разходи.

### **СВИДЕТЕЛИ**

**Чл.13.(1)** Свидетелят има право на възнаграждение, с което се компенсира загубата на доход, вследствие неявяването на работа, ако бъде поискано до края на съдебното заседание.

**(2)** Свидетелят представя на съдията-докладчик по делото заверено копие на заповед за отпуск на основание чл.157, ал.1, т.4 от КТ от работодателя и документ от работодателя, удостоверящ месечното му трудово възнаграждение.

**(3)** Когато свидетелят не работи никъде, същият няма право на възнаграждение за времето, за което е призован.

**Чл.14. (1)** На свидетеля, с изключение на този по наказателни дела от частен характер, се определят разноски за пътни разходи по реда на Наредбата за командировките в страната, ако бъдат поискани до края на съдебното заседание.

- (2)** Пътни разходи при пътуване с обществен транспорт се определят срещу представен билет - датата на пътуване върху билета следва да съвпада с датата на съдебното заседание.
- (3)** Съдията-докладчик по делото определя пътните разходи, след като е проверил за наличието на разходооправдателни документи.
- (4)** При липса на разходооправдателни документи, отказва признаването им като пътни разходи и не определя сума за разноски.
- (5)** Пътни разходи, извършени с лично МПС за явяване в съдебно заседание се изплащат след представяне на копие от талон на автомобила (съответно копие от пълномощно или декларация за управление на автомобил, ако в талона е посочен друг собственик. Не се изплащат пътни разходи при наличие на талон на МПС, чийто титуляр е фирма.), разходна норма, фискален бон за заредено гориво в деня на заседанието или деня предхождащ явяването в съда, с който да се удостовери зареденото количество гориво и единична цена за 1 л. При представяне на горните разходно – оправдателни документи се попълва справка за маршрута, пропътуваните километри в двете посоки, минимална разходна норма на автомобила и вид на горивото. След извършване на необходимите изчисления се прилагат всички документи към определението на съда и издадения РКО, заверен с подпись на съдията - докладчик и съдебния секретар.
- (6)** На свидетеля, когато остава да ношува в мястото на командировката, се определят дневни пари в размер на 20 лева за всеки ден от командировката, а когато не ношува се определят дневни пари в размер на 10 лева (чл.19 ал.1 и ал.2 от Наредбата за командировките в страната).
- (7)** На свидетеля се определят квартирни пари за ношуване в мястото на командировката в размер на действително платените (вкл. за данъци и такси) срещу представен документ, издаден по установения ред, но не повече от утвърдената от ВСС сума (в случай, че свидетелят пътува от

далечно разстояние и не може да се яви в определеният час). Не се допуска компенсация между отделните нощувки.

**(8)** Съдията-докладчик по делото определя квартирни пари, след като е проверил за наличието на разходооправдателен документ (фактура).

**(9)** При непредставяне на разходооправдателен документ за нощувка, съдията-докладчик по делото отказва признаването им като квартирни разходи.

**Чл.15.** **(1)** При наличие на внесен депозит по набирателната сметка на съда по съответното дело съдията-докладчик по същото определя възнаграждение и разноски в размер на внесения депозит.

**(2)** При определяне възнаграждение и разноски на свидетели от бюджетната сметка на съда съдията-докладчик по делото определя възнаграждение на свидетеля по чл.13, след представяне на документите по чл.14.

## **ПРЕВОДАЧИ**

**Чл.16.** **(1)** Определянето на възнагражденията на съдебните преводачи се прилага за преводи, назначени по наказателни, гражданско, административни и изпълнителни дела.

**Чл.17.** **(1)** Съдебният преводач има право на възнаграждение за извършен устен или писмен превод, както и за направените разходи за материали, консумативи, пособия, технически и други разходи.

**(2)** Писменият превод съдържа задължително условие: след края на текста, преводачът изписва „За верността на превода се подписвам” и полага своя подпись.

**Чл.18.** **(1)** На съдебния преводач се определят и разходи за командироване (пътни, дневни и квартирни), съгласно Наредбата за командировките в страната.

**(2)** Пътни, дневни и квартирни пари се определят и за всяко явяване на съдебния преводач пред органа, назначил превода.

**(3)** Не се признават за пътни разходи:

- разходи за билет за самолет, освен когато командировката е в чужбина (при пътуване със самолет командированите лица имат право на билет икономична класа, освен при изпълнение на неотложни задачи, когато пътуването с билет икономична класа е обективно невъзможно);
- пътни разходи без представяне на билет или друг документ, удостоверяващ извършения разход.

**(4)** Пътни разходи, извършени с лично МПС за явяване в съдебно заседание се изплащат след представяне на копие от талон на автомобила (съответно копие от пълномощно или декларация за управление на автомобил, ако в талона е посочен друг собственик. Не се изплащат пътни разходи при наличие на талон на МПС, чийто титуляр е фирма.), разходна норма, фискален бон за заредено гориво в деня на заседанието или деня предхождащ явяването в съда, с който да се удостовери зареденото количество гориво и единична цена за 1 л. При представяне на горните разходно – оправдателни документи се попълва справка за маршрута, пропътуваните километри в двете посоки, минимална разходна норма на автомобила и вид на горивото. След извършване на необходимите изчисления се прилагат всички документи към определението на съда и издадения РКО, заверен с подпись на съдията - докладчик и съдебния секретар.

**(5)** При явяване на съдебния преводач и отлагане на делото по независещи от него причини на същото освен разходите (пътни и дневни) се заплаща и възнаграждение в размер на 15 лв.

**(6)** На съдебния преводач се определят квартирни пари за нощуване в мястото на командировката в размер на действително платените (вкл. за данъци и такси) срещу представен документ, издаден по установения ред,

но не повече от утвърдената от ВСС сума. Не се допуска компенсация между отделните нощувки.

(7) Съдията -докладчик по делото определя квартирни пари, след като е проверил за наличието на разходооправдателен документ (фактура).

(8) При непредставяне на разходооправдателен документ за нощувка, съдията -докладчик по делото отказва признаването им като квартирни разходи.

**Чл.19. (1)** Съдия- докладчикът, назначил превода съобразява и определя:

1. сложността и спецификата на поставените задачи;
2. компетентността и степента на квалификация на съдебния преводач;
3. времето, необходимо за извършване на превода;
4. обема на извършената работа;
5. необходимите разходи за извършването на превода, като употреба на материали, консумативи, използвани пособия, съоръжения и други;
6. други условия, оказващи влияние върху заплащането за извършената работа, в това число срочност на изпълнението, работа в почивни дни и национални празници.

(2) Обстоятелствата по ал.1 т.3, т.4, т.5 и т.6. се доказват от съдебния преводач със справка- декларация съгласно приложение към чл.23, ал.2 и чл.25, ал.2 от Наредбата за съдебните преводачи.

(3) При положение, че съдебният преводач не представи документи за разходите (за материали, консумативи, използвани пособия и др.), те се определят по преценка на съдията -докладчик по делото, назначил превода.

**Чл.20. (1)** За всеки превод извършен от съдебния преводач се определя възнаграждение, съобразно действително отработените часове, както и направените разходи (за материали, консумативи, използвани пособия и др.).

**(2)** Когато преводът е изготвен от повече от един съдебен преводач, възнаграждението по ал.1 се определя на всеки от тях при условията на чл.19.

**Чл.21.** **(1)** За всеки действително отработен час се определя възнаграждение в размер на 15 лева.

**(2)** Броят на действително отработените часове се установява от справка – декларация съгласно приложението от наредбата.

**(3)** За особено сложни и специфични преводи, извършени от висококвалифицирани съдебни преводачи, възнаграждението може да бъде увеличено до 100 %.

**(4)** За преводи, извършени в почивни дни и национални празници, възнаграждението може да бъде увеличено до 100 %.

**Чл.22.** **(1)** Писменият превод се представя заедно със справка – декларация, към която се представят документи за направени допълнителни разходи.

**(2)** Ако прецени, че са налице основания да увеличи първоначално определеното възнаграждение, съдията -докладчик назначил превода, определя окончателното възнаграждение.

**(3)** Ако съдебния преводач не представи справка -декларация или ако органът, възложил превода, прецени, че няма основание да увеличи възнаграждението, то остава в първоначално определения му размер.

**Чл.23.** **(1)** Възнаграждението и разходите на съдебния преводач се изплащат от органа назначил превода.

**(2)** Възнаграждението се изплаща от бюджета на съда или от набирателната сметка (при наличие на внесен депозит).

**(3)** При наличие на основание съдията – докладчик по делото може да промени размера на възнаграждението, като посочва мотивите за това.

**Чл.24.** **(1)** Когато преводът е назначена по искане на страни, които не са освободени от заплащане на разноски, възнаграждението се определя

предварително с първоначален депозит, който се внася по набирателната сметка на съда.

**(2)** По дела, по които страните са освободени от разноски, се определя първоначално възнаграждение от съдията -докладчик по делото в размер на предвидения минимум, съгл. чл.21, ал.1.

**(3)** Минимален размер на възнаграждението може да се определи и в случаите на ал. 1 по преценка на органа, назначил превода.

**(4).** Възнаграждение се определя и за устно или писмено допълнение към вече извършен превод.

**Чл.25.** Ако прецени, че са налице основания за намаляване на първоначално определеното възнаграждение, съдията, възложил превода, определя окончателно възнаграждение.

**Чл.26.** Пътните, дневните и квартирните пари, се заплащат заедно с определеното възнаграждение от внесения депозит, съответно от бюджета на РС Ботевград.

**Чл.27.** Съдебният преводач започва дейността по извършване на превода, след като е внесен депозит за заплащане на труда му.

**Чл.28.** Висшия съдебен съвет осъществява контрол за изразходваните средства за изплащане на възнаграждение и необходимите разходи на съдебните преводачи.

### **III. УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ИЗПЛАЩАНЕ НА ВЪZNAGРАЖДЕНИЯТА И РАЗХОДИТЕ ЗА КОМАНДИРОВКА НА:**

#### **ВЕЩИ ЛИЦА**

**Чл.29. (1)** Възнаграждението и разходите на вещото лице се изплащат въз основа на писмено разпореждане от органа, който го е назначил. Сумите се

изплащат по банков път в срок не по-дълъг от 60 дни от приемането на експертизата.

**(2)** Сумите се изплащат от набирателната сметка на съда (при внесен депозит) или от бюджета на съда. Плащането са извършва след представяне от вещото лице на документ, съдържащ реквизитите по чл.7 от ЗС.

**Чл.30 (1)** ВСС осъществява контрол за изразходваните средства от органите на съдебната власт за изплащане на възнаграждения и необходимите разходи за ВЛ.

**Чл.31. (1)** При приемане на заключението на вещото лице в съдебно заседание и въз основа на съдебен акт, постановен от съдията-докладчик по делото, съдебният секретар-протоколист издава РКО с разписка за определените възнаграждение и/или разноски на съответното вещо лице в тридневен срок от провеждане на съдебното заседание.

**(2)** В РКО съдебният секретар попълва следните реквизити:

- кой съд го издава;
- дата на издаване на РКО дата на определението от съдебното заседание;
- вид, номер и година на делото;
- имената на вещото лице, като преди името, се посочи, че разходния ордер се издава за вещо лице;
- от коя сметка на съда следва да бъде изплатено възнаграждението – бюджетна или депозитна. При плащане от депозитната сметка в горния десен ъгъл на РКО се записва датата и годината на внасяне - от вносната бележка. Същата се отразява от главния счетоводител, след направена справка от съдебния секретар - протоколист по делото.
- посочва се какъв е характера на плащането:

- сумата за определеното възнаграждение на ВЛ се попълва в т. "а" на РКО на основание постановения съдебен акт, съобразен с подадената справка-декларация и сложността и спецификата на експертизата, времето за нейното извършване и направените разходи;
- в т."б" от РКО се отразява сумата за определените от съда разноски (пътни, дневни и квартирни), като тяхното одобряване от състава на съда следва да става след представянето на документи, удостоверяващи извършения разход.
- сумите се вписват цифром и словом;

(3) Съдебният секретар, издал ордера, е длъжен да направи справка за наличие на внесен депозит в счетоводството на съда.

(4) След попълване на всички реквизити по РКО съдебният секретар, издал ордера, вписва името и фамилията си, подписва го и го представя на съдията-докладчик по делото за подпись;

**Чл.32.** (1) Вещото лице попълва декларация по чл.43, ал.5 от ЗДДФЛ, че е самоосигуряващо се лице и издава фактура за присъдените суми. Ако вещото лице не представи фактура, той подписва сметка, която е документ по чл.9, ал. 2 от ЗДДФЛ и съдържа всички необходими реквизити, съгласно чл.7, ал. 1 от ЗС.

(2) Когато лицето не е самоосигуряващо се, главният счетоводител издава документ от програмния продукт – служебна бележка и сметка за изплатени суми.

**Чл.33.** (1) Оформен и подписан РКО окомплектован от съдебния секретар с препис-извлечение от протокола, фактура от вещото лице, справка-декларация, сметка за изплатени суми, служебна бележка, сметка и декларация по чл.43, ал.5 от ЗДДФЛ за възнагражденията и разходооправдателни документи за командировъчните по чл.12, се

предават на лицето, оторизирано да осъществява предварителен контрол преди извършване на разход.

(2) При непълен комплект документи и/или неправилно попълнени документи лицето, оторизирано да осъществява предварителен контрол, връща на съдебния секретар документите за отстраняване на нередовностите.

(3) При дублиране на издадени РКО за изплащане на суми на вещи лица, дисциплинарна отговорност носи лицето, изготвило съответния РКО.

**Чл.34.** Изплащането на възнаграждения и командировъчни разходи на вещи лица се извършва само по безкасов път:

- банков превод на възнаграждението и командировъчните разходи се извършва в тридневен срок при наличие на средства, пълно окомплектоване на необходимите документи и след като вещото лице е представило актуална банкова сметка. След издаване на Контролен лист от лицето, оторизирано да осъществява предварителен контрол, главният счетоводител изготвя бюджетно платежно нареждане, което след подписане от него и административния ръководител-председател на съда, инициира в банката за превеждане на съответната сума;

**Чл.35.** При наличие на начислени за месеца осигуровки, главният счетоводител до 25-то число на всеки месец, следващ месеца на начислението, подава по електронен път информация в ТД на НАП София област.

## **СВИДЕТЕЛИ**

**Чл. 36. (1)** Разходите на свидетеля се изплащат от органа, който го е призовал.

**(2)** Възнаграждението и разноските на свидетелите се изплащат, съответно от бюджетната сметка или от внесения депозит по набирателната сметка на съда.

**Чл.37. (1)** Въз основа на съдебен акт, постановен от съдията-докладчик по делото, съдебният секретар издава РКО за определеното възнаграждение и разноски на съответния свидетел в тридневен срок от провеждане на съдебното заседание.

**(2)** В РКО съдебният секретар попълва следните реквизити:

- кой съд го издава;
- дата на издаване на РКО ;
- дата на определението от съдебното заседание;
- вид, номер и година на делото;
- имената на свидетеля, като преди името, се посочи, че разходния ордер се издава за свидетел;
- от коя сметка на съда следва да бъде изплатено възнаграждението – бюджетна или депозитна. При плащане от депозитната сметка в горния десен ъгъл на РКО се записва датата и годината на внасяне - от вносната бележка. Същата се отразява от главния счетоводител, след направена справка от съдебния секретар - протоколист по делото.
- посочва се какъв е характера на плащането:
  - сумата за определеното възнаграждение на свидетеля се попълва в т. "а" на РКО на основание постановения съдебен акт;
  - в т."б" от РКО се отразява сумата за определените от съда разноски (пътни, дневни и квартирни), като тяхното одобряване от състава на съда следва да става след представянето на документи, удостоверяващи извършения разход.
  - сумите се вписват цифром и словом;

**(3)** Съдебният секретар, издал ордера, е длъжен да направи справка за наличие на внесен депозит в счетоводството на съда.

**(4)** След попълване на всички реквизити по РКО съдебният секретар, издал ордера, вписва името и фамилията си, подписва го и го представя на съдията-докладчик по делото за подpis.

**Чл.38. (1)** Оформени и подписани РКО, окомплектовани от съдебния секретар с препис-извлечение от протокола и с документите по чл. 13, ал.2 и чл.14, се предават на лицето, оторизирано да осъществява предварителен контрол преди извършване на разход.

**(2)** При непълен комплект документи и/или неправилно попълнени документи лицето, оторизирано да осъществява предварителен контрол, връща на съдебния секретар документите за отстраняване на нередовностите.

**(3)** При дублиране на издадени РКО за изплащане на суми на свидетели, дисциплинарна отговорност носи лицето, изготвило съответния РКО .

**Чл.39. (1)** Изплащането на възнаграждения и командировъчни разходи на свидетели се извършва по безкасов път:

- банков превод на възнаграждението и командировъчните разходи се извършва в тридневен срок при наличие на средства, след като свидетелят е представил актуална банкова сметка. След издаване на Контролен лист от лицето, оторизирано да осъществява предварителен контрол, главният счетоводител изготвя бюджетно платежно нареждане, което след подписване от него и административния ръководител-председател на съда, инициира в банката за превод на съответната сума;

**Чл.39.** При наличие на начислени за месеца осигуровки, главният счетоводител до 25-то число на всеки месец, следващ месеца на начислението, подава по електронен път информация в ТД на НАП София област.

## **СЪДЕБНИ ПРЕВОДАЧИ**

**Чл.40.** (1) Възнаграждението и разходите на съдебния преводач се изплащат въз основа на писмено разпореждане от органа, който го е назначил. Сумите се изплащат по банков път в срок не по-дълъг от 60 дни от извършване на превода.

(2) Сумите се изплащат от набирателната сметка на съда (при внесен депозит) или от бюджета на съда. Плащането са извършва след представяне от съдебния преводач на документ, съдържащ реквизитите по чл.7 от ЗС.

**Чл.41.** (1) При извършване на устен превод в съдебно заседание или писмен превод и въз основа на съдебен акт, постановен от съдията - докладчик по делото, съдебният секретар -протоколист издава РКО за определеното възнаграждение и/или разноски на съответния преводач в тридневен срок от провеждане на съдебното заседание.

(2) В РКО съдебният секретар попълва следните реквизити:

- кой съд го издава;
- дата на издаване на РКО ;
- дата на определението от съдебното заседание;
- вид, номер и година на делото;
- името на съдебния преводач, като се обозначава, че разходния ордер се издава за съдебен преводач;
- от коя сметка на съда следва да бъде изплатено възнаграждението – бюджетна или депозитна. При плащане от депозитната сметка в горния десен ъгъл на РКО се записва датата и годината на внасяне - от вносната бележка. Същата се отразява от главния счетоводител, след направена справка от съдебния секретар - протоколист по делото.

- посочва се какъв е характера на плащането:
  - сумата за определеното възнаграждение на преводача се попълва в т. "а" на РКО на основание постановения съдебен акт, съобразен с подадената справка -декларация и сложността и спецификата на извършения превод, времето за неговото извършване и направените разходи;
  - в т."б" от РКО се отразява сумата за определените от съда разноски (пътни, дневни и квартирни), като тяхното одобряване от състава на съда следва да става след представянето на документи, удостоверяващи извършения разход.
  - сумите се вписват цифром и словом;

**(3)** Съдебният секретар, издал ордера, е длъжен да направи справка за наличие на внесен депозит в счетоводството на съда.

**(4)** След попълване на всички реквизити по РКО съдебният секретар, издал ордера, вписва името и фамилията си, подписва го и го представя на съдията -докладчик по делото за подпись;

**Чл.42.** **(1)** Съдебният преводач попълва декларация по чл.43, ал.5 от ЗДДФЛ, че е самоосигуряващо се лице и издава фактура за присъдените суми. Ако съдебният преводач не представи фактура, той подписва сметка, която е документ по чл.9, ал. 2 от ЗДДФЛ и съдържа всички необходими реквизити, съгласно чл.7, ал. 1 от ЗС.

**(2)** Когато лицето не е самоосигуряващо се, главният счетоводител издава документ от програмния продукт – служебна бележка и сметка за изплатени суми.

**Чл.43.** **(1)** Оформен и подписан РКО окомплектован от съдебния секретар с препис -извлечение от протокола, фактура от съдебния преводач, справка -декларация, сметка за изплатени суми, служебна бележка, сметка и декларация по чл.43, ал.5 от ЗДДФЛ за възнаграждението и разходооправдателни документи за командировъчните се предават на

лицето, оторизирано да осъществява предварителен контрол преди извършване на разход.

(2) При непълен комплект документи и/или неправилно попълнени документи лицето, оторизирано да осъществява предварителен контрол, връща на съдебния секретар документите за отстраняване на нередностите.

(3) При дублиране на издадени РКО с разписка за изплащане на суми на съдебни преводачи, дисциплинарна отговорност носи лицето, изготвило съответния РКО.

**Чл.44.** Изплащането на възнаграждения и командировъчни разходи на съдебни преводачи се извършва само по банков път:

- банков превод на възнаграждението и командировъчните разходи се извършва в тридневен срок при наличие на средства, пълно окомплектоване на необходимите документи и след като съдебния преводач е представил актуална банкова сметка. След издаване на Контролен лист от лицето, оторизирано да осъществява предварителен контрол, главният счетоводител изготвя бюджетно платежно нареждане, което след подписване от него и административния ръководител -председател на съда, инициира в банката за превеждане на съответната сума;

**Чл.45.** При наличие на начислени за месеца осигуровки, главният счетоводител до 25-то число на всеки месец, следващ месеца на начислението, подава по електронен път информация в ТД на НАП София област.

## **ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**§1.** По смисъла на тези правила:

1. "**Вещо лице**" е специалист със специални знания и умения, включен в списък по чл. 398 от Закона за съдебната власт, както и специалист със специални знания и умения, което е назначено при условията на чл. 396 от Закона за съдебната власт.
2. "**Необходими разходи**" са разходите, използвани за материали, консумативи, съоръжения и други, без които експертизата не може да бъде изготвена.
3. "**Действително отработен час**" е времето за извършване на: оглед на обекти, събиране на образци за сравнително изследване, измерване, преглеждане на документи, справки в архиви, участие в назначени процесуални действия, експерименти, изследвания, анализи и други дейности, необходими за изготвяне на експертизата.
4. "**Експертиза**" е процесуално регламентирана дейност, извършвана по искане на компетентния орган от лица, които притежават специални знания за изследване на определени обекти или други обстоятелства, свързани с изясняването на определени обстоятелства.
5. „**Съдебен преводач**” е лице, което в рамките на съдебното производство извършва превод на устна реч или писмени текстове от един език на друг език.

## **ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**§1.** Вътрешните правила за определяне и изплащане възнагражденията и разходите за командироване на вещите лица, свидетелите и преводачи са изгответи при спазване на Наредба № Н-1 от 14.02.2023 г. за вписването, квалификацията и възнаграждението на вещите лица, ЗСВ, Наредбата за командировките в страната и всички изисквания на действащите нормативни документи.

**§2.** Изменения и допълнения в резултат на промяна в нормативната база се извършват по реда на приемане на вътрешните правила.

**§3.** За неизпълнение на задълженията си по тези правила отговорните съдебни служители носят дисциплинарна отговорност.

**§4.** Правилата са одобрени от административния ръководител-председател на съда.

**Работна група:**

1/ Галина Василева – административен секретар

2/ Наталия Цолова – главен счетоводител

3/ Станислав Йотов – системен администратор

4/ Иван Иванов – управител сграда, той и огњар